

WS 9739

INSTRUCTION MANUAL

BEFORE USE, PLEASE READ AND FOLLOW ALL SAFETY RULES AND OPERATING INSTRUCTIONS.

TABLE OF CONTENTS

Appliance Safety	3
Important Safeguards	3 - 4
Location of Parts	5
Installation Instructions	5 - 7
Before Using Your Appliance	5
Installation of Your Appliance	5 - 6
Electrical Connection	6
Extension Cord	6
Installing the Stainless Steel Handle	7
Operating Your Appliance	7 - 9
Control Panel	7 - 8
Defrosting	8
Temperature Alarm / Door Alarm	9
Door Lock	9
Care and Maintenance	9 - 10
Cleaning Your Appliance	9
Power Failure	9
Vacation Time	10
Moving Your Appliance	10
Energy Saving Tips	10
Troubleshooting	10 - 11

Das Kühlgerät macht starke Geräusche.	Das scheppernde Geräusch kann vom Fluss des Kältemittels durch die Leitungen kommen und ist normal. Am Ende von jedem Kühlzyklus ist u. U. ein glucksendes Geräusch wahrnehmbar, was durch den Fluss des Kältemittels durch Ihr Kühlgerät verursacht wird. Temperaturschwankungen können zum Zusammenziehen und Ausdehnen der Gehäuseinnenwände führen und knallende und knackende Geräusche verursachen.	
	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß nivelliert.	Das Gerät mit Hilfe der Nivellierfüße nivellieren.
Die Tür schließt nicht ordnungsgemäß.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß nivelliert.	
	Die Tür wurde seitenverkehrt und/oder nicht ordnungsgemäß montiert. Die Dichtung ist verschmutzt.	Das Türscharnier überprüfen und bei Bedarf neu zusammensetzen.
	Die Ablagefächer befinden sich nicht an der für sie vorgesehenen Stelle.	Die Türdichtung reinigen. Die Ablagefächer überprüfen und bei Bedarf ordnungsgemäß einsetzen.
Der Alarm ertönt und die Temperaturanzeige blinkt.	War die Kühlgerätetür länger als 60 Sek. geöffnet? Wenn nicht, dann ist die Temperatur über die eingestellte Temperatur angestiegen oder unter diese gefallen. Der Grund hierfür kann sein: Die Kühlgerätetür wird zu oft geöffnet.	Wenn ja, die Tür schließen.
	Die Belüftungsschlitze sind zugedeckt oder verschmutzt.	Die Tür nicht öfters als notwendig öffnen.
	Eine längere Unterbrechung der Stromversorgung. Eine große Menge Nahrungsmittel wurde kürzlich in das Kühlgerät gestellt.	Fremdkörper und Schmutz entfernen. Das Gerät eine Weile solange arbeiten lassen, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Konformitätserklärung Hiermit erklärt die baytronic Handels GmbH, dass sich das Gerät NABO WS 9739 in Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen befindet: Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: www.nabo.at/service/archiv/

DE | Entsorgung Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgeben. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

AT | Entsorgung Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

Importeur / Hersteller: baytronic Handels GmbH | Harterfeldweg 4; A-4481 Asten | www.nabo.at



FEHLERBEHEBUNG

Sie können viele allgemeine Probleme selbst lösen und dadurch Kosten für einen evtl. Anruf beim Servicezentrums sparen. Versuchen Sie die nachstehenden Lösungsvorschläge, um das Problem selbst zu beseitigen, bevor Sie sich mit einem/-er Servicetechniker/-in in Verbindung setzen.

Ratgeber zur Fehlerbehebung

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	ABHILFE
Das Gerät läuft nicht.	Das Gerät ist an keine Stromversorgung angeschlossen. Das Gerät ist ausgeschaltet. Ausgelöster Schutzschalter oder durchgebrannte Sicherung.	Das Gerät an die Stromversorgung anschließen. Das Gerät einschalten. Schutzschalter auf EIN schalten oder Sicherung ersetzen.
Das Gerät kühlt nicht ausreichend.	Die Temperatureinstellung ist falsch. Die Umgebungstemperatur erfordert eine tiefere Temperatureinstellung. Die Tür wird zu oft geöffnet. Die Tür ist nicht ordnungsgemäß geschlossen. Die Tür ist nicht hermetisch abgedichtet. Der Kondensator ist zu verschmutzt. Die Belüftungsöffnung ist blockiert oder zugesetzt.	Die Außentemperatur überprüfen. Eine tiefere Temperatur einstellen. Die Tür nicht öfters als notwendig öffnen. Die Tür ordnungsgemäß schließen. Die Türdichtung überprüfen und bei Bedarf reinigen oder ersetzen. Den Kondensator bei Bedarf reinigen. Fremdkörper und Schmutz entfernen.
Gerät schaltet sich häufig ein und aus.	Die Raumtemperatur ist höher als die durchschnittliche Raumtemperatur. Eine große Menge Nahrungsmittel wurde kürzlich in das Kühlgerät gestellt. Die Tür wird zu oft geöffnet. Die Tür ist nicht ordnungsgemäß geschlossen. Die Türdichtung dichtet nicht ordnungsgemäß ab.	Das Gerät an einen kühleren Platz stellen. Das Gerät eine Weile solange arbeiten lassen, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist. Die Tür nicht öfters als notwendig öffnen. Die Tür ordnungsgemäß schließen. Die Türdichtung überprüfen und bei Bedarf reinigen oder ersetzen.
Die Beleuchtung schaltet sich nicht ein.	Das Gerät ist an keine Stromversorgung angeschlossen. Ausgelöster Schutzschalter oder durchgebrannte Sicherung. Der Lichtschalter ist auf AUS gestellt.	Das Gerät an die Stromversorgung anschließen. Schutzschalter auf EIN schalten oder Sicherung ersetzen. Den Lichtschalter auf EIN stellen.
Vibrationen	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß nivelliert.	Das Gerät mit Hilfe der Nivellierfüße nivellieren.

APPLIANCE SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the Safety Alert Symbol. The symbol alerts you to potential hazards that can kill or injure you and others. All safety messages will follow the Safety Alert Symbol and either the word DANGER or WARNING.



DANGER means that failure to heed this safety statement may result in severe personal injury or death.



WARNING means that failure to heed this safety statement may result in extensive product damage, serious personal injury, or death.

All safety messages will alert you about the potential hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and let you know what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFEGUARDS



Before the appliance is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual, so read the manual carefully. To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using the appliance, follow basic precautions, including the following:



Plug into a grounded 2 prong outlet, do not remove grounding prong, do not use an adapter, and do not use an extension cord.

Replace all panels before operating

It is recommended that a separate circuit serving only your appliance be provided. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain

Never clean appliance parts with flammable fluids. These fumes can create a fire hazard or explosion. And do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.

Do not connect or disconnect the electric plug when your hands are wet.

Unplug the appliance or disconnect power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.

Do not attempt to repair or replace any part of your appliance unless it is specifically recommended in this manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.

WARNING

FOLLOW WARNING CALLOUTS BELOW ONLY WHEN APPLICABLE TO YOUR MODEL
Use two or more people to move and install appliance. Failure to do so can result in back or other injury.
To ensure proper ventilation for your appliance, the front of the unit must be completely unobstructed. Choose a well-ventilated area with temperatures above 50°F (10°C) and below 109.4°F (43°C). The appliance should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
The appliance must be installed with all electrical, water and drain connections in accordance with state and local codes. A standard electrical supply (220 V AC only, 50 Hz), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances, is required.
Do not kink or pinch the power supply cord of the appliance.
It is important that the appliance be leveled in order to work properly. You may need to make several adjustments to level it.
All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.
Make certain that the pipes are not pinched, kinked or damaged during installation.
Check for leaks after connection.
Never allow children to operate, play with or crawl inside the appliance.
Do not use solvent-based cleaning agents or abrasives on the interior. These cleaners may damage or discolor the interior.
Use this appliance only for its intended purpose as described in this *Instruction Manual*.
Keep fingers out of the "pinch point" areas. Clearances between the door and cabinet are necessarily small. Be careful closing door when children are in the area.

DANGER

Risk of child entrapment!

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous, even if they will "just sit for a few days".

Before discarding your old refrigerator:

Take off the doors

Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

- SAVE THESE INSTRUCTIONS -

PFLEGE UND WARTUNG

REINIGEN IHRES GERÄTS

Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Stromnetz und nehmen Sie alles einschließlich der Ablagefächer aus dem Gerät.
Reinigen Sie den Geräteinnenraum mit einer Lösung aus Wasser und Backpulver (ca. 2 TL Backpulver auf 1 Liter Wasser).
Reinigen Sie die Ablagefächer mit einer milden Spülmittellösung.
Wenn Sie einen Bereich mit Bedienelementen oder elektrischen Teilen reinigen, dann wringen Sie den Schwamm oder das Tuch vorher gründlich aus.
Reinigen Sie die Geräteaußenseite mit einer Lösung aus warmem Wasser und einem milden Spülmittel.
Spülen Sie sie anschließend gut ab und trocknen Sie sie gründlich.
Reinigen Sie die Tür und den Griff mit einem für Edelstahl geeigneten Reinigungsmittel. Benutzen Sie für die Reinigung von Edelstahl weder Stahlwolle oder eine Stahlbürste.

ACHTUNG:

Das Nichttrennen des Geräts vom Stromnetz während der Reinigung kann zu Stromschlag oder Verletzungen führen.

STROMAUSFALL

Die meisten Stromausfälle werden innerhalb weniger Stunden behoben und sollten die Temperatur im Inneren Ihres Gerätes nicht beeinträchtigen, wenn Sie die Türen nicht zu oft öffnen. Wenn das Gerät für längere Zeit vom Stromnetz getrennt ist, dann befolgen Sie nachstehende Schritte, um den Inhalt des Geräts zu schützen.

URLAUBSZEIT

Kurzurlaub: Lassen Sie das Gerät bei Reisen kürzer als drei Monate in Betrieb.

Langzeiturlaub: Wenn Sie das Gerät für mehrere Monate nicht benutzen, dann nehmen Sie den Inhalt des Geräts heraus und schalten Sie dann das Gerät aus. Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich. Lassen Sie die Tür leicht geöffnet und verhindern Sie bei Bedarf, dass sie selbstständig wieder schließt, um Gerüchen und Schimmelbildung vorzubeugen.

TRANSPORTIEREN IHRES GERÄTS

1. Nehmen Sie den gesamten Inhalt aus dem Gerät.
2. Sichern Sie alle losen Teile (Ablagefächer) mit Klebeband.
3. Drehen Sie die Nivellierfüße vollständig hinein, um einer Beschädigung vorzubeugen.
4. Sichern Sie die Tür mit Klebeband gegen Öffnen.
5. Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Transports aufrecht steht. Schützen Sie die Geräteaußenseite mit beispielsweise einer Decke.

ENERGIESPARTIPPS

Das Gerät sollte im kühlfsten Bereich des Raumes oder außerhalb geschlossener Räume fern von wärmeerzeugenden Geräten und direkter Sonneneinstrahlung aufgestellt werden.

Achten Sie darauf, dass das Gerät ausreichend gut belüftet wird. Bedecken Sie niemals die Belüftungsöffnungen.

Lassen Sie die Gerätetür nicht länger als notwendig geöffnet.

Lassen Sie heiße Nahrungsmittel erst auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Kühlgerät stellen. Durch Überladen des Kühlgeräts wird der Kompressor gezwungen, länger zu laufen.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Nahrungsmittel ordentlich eingewickelt haben und wischen Sie deren Aufbewahrungsbehälter ganz trocken, bevor Sie sie in das Kühlgerät legen/stellen. Das reduziert die Frostbildung im Inneren des Kühlgeräts.

Das Aufbewahrungsfach des Kühlgeräts sollte nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papierhandtücher ausgekleidet werden. Durch Abdeckungen wird die Kaltluftzirkulation behindert, wodurch die Effizienz des Kühlgeräts sinkt.

Ordnen und belabeln Sie die Nahrungsmittel, um einen unnötig lang geöffnet sein der Kühlgerätetür und einem zu langen Suchen im Kühlgerät entgegenzuwirken. Nehmen Sie jedes Mal, wenn Sie die Kühlgerätetür öffnen, nur die wirklich benötigte Menge an Nahrungsmitteln heraus und schließen Sie sie anschließend so schnell wie möglich wieder.

ABTAUEN

Der Weinkühler ist so designt, dass er automatisch alle 4 Stunden abtaut. Der Abtauvorgang dauert 20 Minuten. Während des Abtauens unterbricht der Kompressor seine Arbeit und der Ventilator läuft 20 Minuten lang.

TÜRALARME

Der Weinkühler besitzt einen Alarm, der ertönt, wenn die Tür länger als 60 Sekunden lang geöffnet ist. Schließen Sie die Tür oder drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm stummzuschalten.

TEMPERATUREALARME/TÜRALARME

Ein Alarm ertönt, wenn die Aufbewahrungstemperatur nicht kühl genug ist. Auf dem Display wird "HH" angezeigt.

Gründe dafür, dass die Temperatur zu hoch ist, können sein:

- Warme Nahrungsmittel wurden in das Gerät gestellt;
- Beim Hineinstellen oder Herausnehmen von Nahrungsmitteln gelangt zu viel warme Umgebungstemperatur in das Gerät;
- Stromausfall über längere Zeit;
- Das Gerät ist defekt.

Der Alarmton verstummt automatisch und die Temperaturanzeige hört automatisch auf zu blinken, wenn die Geräteinnenraumtemperatur wieder ausreichend kühl ist.

Wenn die Tür länger als 60 Sekunden offen steht, ertönt ein Alarmton. Der Alarmton kann durch Drücken einer beliebigen Taste stummgeschaltet werden.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

BEFORE USING YOUR APPLIANCE

Remove the exterior and interior packing.

Before connecting the appliance to the power source, let it stand upright for approximately 24 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.

Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

Install the handle on the door, if it is not already attached

INSTALLATION OF YOUR APPLIANCE

The appliance is designed for built-in recessed or free-standing installation.

Note: may be used this appliance for the storage of medicine and other medical products.

Place your appliance on a floor that is strong enough to support it when it is fully loaded. To level the unit, adjust the front leveling legs.

Take care that the air vent at the front of the appliance is never covered or blocked in any way.

Note: It is recommended that you do not install the appliance near an oven, radiator or other heating source. And heat sources may increase electrical consumption. Don't install in a location where the temperature will fall below 50 °F (10°C). For best performance, do not install the appliance behind a cabinet door or block the base grille.

Avoid locating the unit in moist areas.

Plug the appliance into an exclusive, properly grounded wall outlet.

ELECTRICAL CONNECTION



WARNING

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by a qualified electrician or an authorized service center.

This appliance should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a two-prong plug which mates with standard two-prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Do not under any circumstances cut or remove the two (ground) prong from the power cord supplied. For personal safety, this appliance must be properly grounded. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized service center.

This appliance requires a standard 220 Volt AC~50Hz two-prong grounded electrical outlet. Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded. When a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 2-prong wall outlet.

To prevent accidental injury, the cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling.

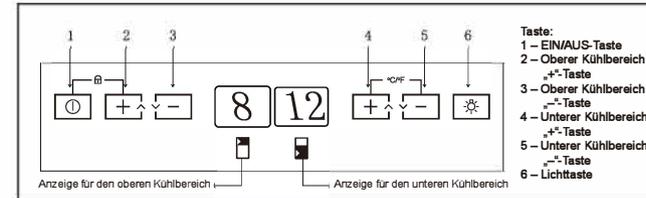
The appliance should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating label on the appliance. This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits that could cause a fire hazard from overheating. Never unplug the appliance by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle. Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end. When moving the appliance, be careful not to damage the power cord.

EXTENSION CORD

Because of potential safety hazards under certain conditions, it is strongly recommended that you do not use an extension cord with this appliance.

BEDIENELEMENTE

Es ist ratsam, dass Sie das Gerät an einem Ort mit einer Umgebungstemperatur zwischen 16 °C und 32 °C installieren. Wenn die Umgebungstemperatur höher oder niedriger als diese empfohlene Temperaturen ist, kann dies die Leistung des Geräts beeinflussen. Wenn Sie beispielsweise das Gerät an einem Ort mit extrem kalter oder warmer Umgebungstemperatur installieren, dann kann dies zu Schwankungen der Geräteinnenraumtemperatur führen. Das wiederum kann dazu führen, dass die Betriebstemperatur u. U. nicht erreicht wird.



Ein/Ausschalten des Geräts

- Halten Sie die Ein/Aus-Taste 6 Sekunden lang gedrückt, um den Weinkühler einzuschalten.
- Halten Sie die Ein/Aus-Taste erneut 6 Sekunden lang gedrückt, um den Weinkühler auszuschalten.

Ändern der Temperatur

- Drücken Sie mehrmals die Taste + oder –-Taste des entsprechenden Bedienfelds solange, bis die benötigte Temperatur auf dem Display angezeigt wird.
- Die voreingestellte Temperatur beträgt für den oberen Bereich 8 °C und für den unteren Bereich 12 °C.

- Wenn Sie die Einheit für die Temperaturanzeige von Grad Fahrenheit auf Grad Celsius bzw. von Grad Celsius auf Grad Fahrenheit ändern möchten, dann drücken Sie 2 Sekunden lang gleichzeitig die Taste + und – des unteren Bereichs. Tipp: Auf dem Bedienfeld wird entweder °C oder °F angezeigt.
- Auf dem Display des eingeschalteten Weinkühlers wird die aktuelle Geräteinnenraumtemperatur angezeigt.

Auswählen der optimalen Temperatur

- Auch wenn die beste Aufbewahrungstemperatur für Wein zwischen 13 und 15 °C liegt, können Sie Ihren Wein auch bei Trinktemperatur aufbewahren. Als Richtlinie können Sie sich für Rotwein eine Temperatur zwischen 15 und 17 °C und für Weißwein zwischen 12 und 13 °C merken.

Bedienfeldsperre

- Drücken Sie 1 Sekunde lang gleichzeitig die Ein/Aus-Taste und die Taste +, um alle Tasten des Bedienfelds zu sperren.
- Drücken Sie erneut gleichzeitig die Ein/Aus-Taste und die Taste +, um alle Tasten des Bedienfelds wieder zu entsperren.

Tipp: Auf dem Bedienfeld wird das Symbol  angezeigt.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS



WARNUNG

Die unsachgemäße Benutzung des Netzsteckers mit Schutzleiter kann zur Gefährdung durch elektrischen Schlag führen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, dann lassen Sie es durch eine qualifizierte Elektrofachkraft oder ein autorisiertes Servicezentrum ersetzen.

Dieses Gerät muss zu Ihrer Sicherheit ordnungsgemäß geerdet sein. Um die Möglichkeit eines Stromschlags zu minimieren, besitzt das Netzkabel dieses Geräts einen 3-poligen Netzstecker, der in 3-polige Standardnetzsteckdosen passt.

Entfernen Sie unter keinen Umständen den dritten Stift (Erdungsstift) des Netzsteckers des mitgelieferten Netzkabels. Dieses Gerät muss zu Ihrer eigenen Sicherheit ordnungsgemäß geerdet sein. Setzen Sie sich bei Unklarheiten bezüglich der Stromführung und/oder der Erdung mit einer qualifizierten Elektrofachkraft oder einem autorisierten Servicezentrum in Verbindung.

Dieses Gerät benötigt eine geerdete 3-polige Standardnetzsteckdose für 220 V AC/50 Hz. Lassen Sie die Steckdose und den Stromkreis von einer qualifizierten Elektrofachkraft überprüfen, um sicherzustellen, dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn bei Ihnen 2-polige Standardnetzsteckdosen installiert sind, dann liegt es in Ihrer Verantwortlichkeit und Pflicht, ordnungsgemäß geerdete 3-polige Netzsteckdosen installieren zu lassen.

Lassen Sie das Netzkabel zur Vorbeugung gegen unbeabsichtigte Verletzungen weder frei herumliegen oder -hängen, sondern verstauen Sie es sicher hinter dem Gerät.

Sie sollten das Gerät immer an einer separaten Netzsteckdose anschließen, deren Nennspannung der Nennspannung entspricht, die auf dem Typenschild angegeben ist. Hierdurch stellen Sie die beste Leistung sicher und überlasten den Hausstromkreis nicht, was durch Überhitzung zu Brand führen kann. Trennen Sie das Gerät niemals vom Stromnetz, indem Sie am Netzkabel ziehen. Ziehen Sie es immer am Netzstecker heraus. Lassen Sie ausgefranste oder beschädigte Netzkabel umgehend reparieren oder ersetzen Sie sie. Benutzen Sie keine Netzkabel, die am Kabel selbst und/oder an den Netzsteckern Spuren von Verschleiß zeigen oder eingerissen sind.

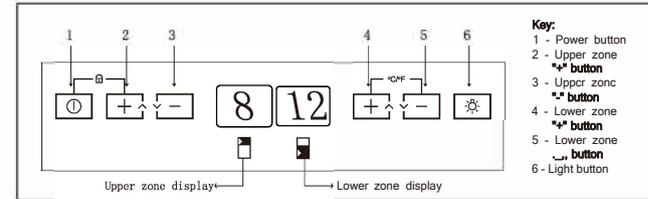
Achten Sie beim Transport des Geräts darauf, dass Sie das Netzkabel nicht beschädigen.

VERLÄNGERUNGSKABEL

Weil es unter bestimmten Bedingungen zu potentiellen Sicherheitsgefährdungen kommen kann, ist die Benutzung von Verlängerungskabeln nicht zu empfehlen. Wenn Sie jedoch ein Verlängerungskabel benutzen, dann muss dies ein UL/CUL-gelistetes 3-adriges geerdetes Geräteverlängerungskabel mit geerdetem Netzstecker mit einer Kabelnennspannung von 220 V sein.

CONTROLS

It is recommended that you install appliance in a place where the ambient temperature is between 6°C -32°C. If the ambient temperature is above or below recommended temperature, the performance of the unit may be affected. For example, placing your unit in extremely cold or hot conditions may cause interior temperatures to fluctuate. The operation temperature range may not be reached.



To switch the power on/off

- Press and hold the power button for 6 seconds to switch the wine cooler on.
- Press and hold the power button for 6 seconds again to switch the wine cooler off.

To change the temperature

- Continue to press the "+" or "-" buttons the appropriate zone until the required temperature is shown on the display.

• The preset temperature is 8°C/46°F for the upper zone and 11°C/54°F for lower zone.

• To change the temperature display from Fahrenheit to Celsius, or Celsius to Fahrenheit, press lower zone "+" and "-" button at the same time for 2 seconds. Tips, please see the "C/F" symbol on control panel.

• The display shows the current internal temperature when the wine cooler is on.

Optimal temperature selection

• Whilst wine is best stored at temperatures between 13 and 15°C, your wine can also be stored at drinking temperature. As a guide for red wine this is 18 between 15 and 17°C, and for white wine between 12 and 13°C.

To use the internal light

- Press the light button to switch the light on or off.
- To turn the light ON when door opens, press the light button for 6 seconds, the display will show 'OP' which means door controls function is ON.
- To turn the light function OFF, press the light button for 6 seconds, the display will show 'CL', which means the door control function is OFF.

To lock the whole panel

- Press power button and "+" button at the same time for one second, all the buttons on panel will be locked.
- Press power button and "+" button once again, all the buttons will be unlocked.

Tips, please see the "C/F" symbol on control panel.

DEFROSTING

The wine cooler is designed to defrost automatically every 4 hours. The defrost process will last for 20 minutes. During defrost, the compressor stops working and fan keeps on running for 20 minutes.

MONTAGEANLEITUNG

VOR DER BENUTZUNG IHRES GERÄTS

Entfernen Sie die Außen- und Innenverpackung.
Lassen Sie das Gerät ca. 24 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es an eine Stromquelle anschließen. Dadurch wird die Wahrscheinlichkeit einer Fehlfunktion im Kühlsystem durch das Handhaben während des Transports verringert.
Reinigen Sie den Innenraum mit lauwarmem Wasser und einem weichen Tuch.
Befestigen Sie den Griff an der Tür, wenn er noch nicht montiert ist (siehe Seite 7).

MONTAGE IHRES GERÄTS

Das Gerät ist für eine freistehende Installation oder eine versenkte Einbauinstallation designt.
Hinweis: Dieses Gerät kann für die Aufbewahrung von Medikamenten und anderen medizinischen Produkten benutzt werden.
Stellen Sie Ihr Gerät auf einen Boden, der stark genug ist, das Gewicht des maximal gefüllten Geräts tragen zu können. Verstellen Sie die sich vorn befindlichen Nivellierfüße, um das Gerät zu nivellieren.

Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen auf der Gerätevorderseite niemals bedeckt oder blockiert werden.

Hinweis: Es ist ratsam, das Gerät nicht in der Nähe eines Ofens, Radiators oder anderen Hitzequellen zu installieren. Jede Hitzequelle kann zu einer Erhöhung des Stromverbrauchs führen. Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen die Temperatur unter 10 °C fällt. Installieren Sie das Gerät für maximale Leistung nicht hinter Schranktüren und blockieren Sie das Sockelgitter nicht. Vermeiden Sie es, das Gerät an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit zu installieren.
Schließen Sie das Gerät an einer einzelnen, ordnungsgemäß geerdeten Netzsteckdose an.



WARNUNG

BEFOLGEN SIE DIE NACHSTEHENDEN WARNUNGEN NUR DANN, WENN SIE FÜR IHR MODELL ANWENDBAR SIND.

Transportieren oder installieren Sie das Gerät mindestens zu zweit. Missachtung kann zu Rückenverletzungen oder anderen Verletzungen führen.

Die Vorderseite des Geräts darf weder teilweise noch vollständig bedeckt werden, um eine ausreichende Luftzirkulation für Ihr Gerät sicherstellen zu können. Wählen Sie einen gut belüfteten Bereich mit Temperaturen über 10 °C und unter 43 °C aus.

Das Gerät sollte nicht neben Öfen, Grills oder anderen Quellen hoher Hitze aufgestellt werden.

Das Gerät muss mit allen Elektro-, Wasser- und Ablassleitungen in Übereinstimmung mit den nationalen und lokalen Richtlinien installiert werden. Sie benötigen eine nach den geltenden nationalen und lokalen Vorschriften für Elektroinstallationen ordnungsgemäß geerdete elektrische Stromversorgung (nur 220 V AC/50 Hz).

Knicken Sie das Netzkabel des Geräts nicht und klemmen Sie es auch nicht ein.

Es ist wichtig, dass das Gerät nivelliert ist, damit es ordnungsgemäß arbeiten kann. Sie müssen möglicherweise einige Einstellungen vornehmen, um das Gerät zu nivellieren.

Alle Installationen müssen gemäß den lokalen Sanitär Richtlinien ausgeführt werden.

Vergewissern Sie sich, dass die Leitungen während der Installationsarbeiten nicht eingeklemmt, geknickt oder beschädigt werden.

Überprüfen Sie nach dem Anschluss alle Leitungen auf undichte Stellen.

Erlauben Sie Kindern niemals, das Gerät zu bedienen, mit ihm zu spielen oder in das Gerät hineinzukrabbeln.

Benutzen Sie für den Innenraum weder lösungsmittelbasierte Reinigungsmittel noch Schleifmittel. Diese Reinigungsmittel können das Geräteinnere beschädigen oder verfärben.

Benutzen Sie das Gerät nur für seinen wie in dieser *Bedienungsanleitung* beschriebenen Zweck.

Halten Sie Ihre Finger von den „Quetschbereichen“ fern. Der Zwischenraum zwischen Tür und Schrank ist notwendigerweise schmal. Geben Sie beim Schließen der Tür acht, wenn sich Kinder in der Umgebung aufhalten.



GEFAHR



Gefahr des Eingeschlossen werden von Kindern!

Kinder können jederzeit eingeklemmt werden und ersticken. Weggeworfene oder stillgelegte Geräte sind immer noch gefährlich, selbst wenn es „nur für ein paar Tage“ ist.

Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank entsorgen:

Demontieren Sie die Türen.

Lassen Sie die Ablagefächer im Gerät, damit Kinder nicht so leicht in das Gerät hineinklettern können.

– BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF –

TEMPERATURE ALARM / DOOR ALARM

An audible alarm sounds if the storage temperature is not cold enough. The temperature display show "HH" code at the same time.

The cause of the temperature being too high may be:

- Warm fresh food was placed inside
- Too much warm ambient air flowed in when rearranging and removing stored items
- Power failure for some time
- The appliance is faulty

The audible alarm is automatically silenced and the temperature display stops flashing when the temperature is sufficiently cold again.

CARE AND MAINTENANCE

CLEANING YOUR APPLIANCE

Turn off the power, unplug the appliance, and remove all items, including shelves.

Wash the inside surfaces with a solution of warm water and baking soda (about 2 tablespoons of baking soda to a quart of water).

Wash the shelves with a mild detergent solution.

Wring excess water out of the sponge or cloth when cleaning the area where the controls are located or any electrical parts.

Wash the outside cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

Use an approved stainless steel cleaner to clean the door and handle. Do not use steel wool or a steel brush on the stainless steel.

CAUTION:

Failure to unplug the appliance during cleaning could result in electrical shock or other personal injury.

POWER FAILURE

Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a longer period of time, you need to take the proper steps to protect the contents.

VACATION TIME

Short vacations: Leave the appliance operating during vacations of less than three weeks.

Long vacations: If the appliance will not be used for several months, remove all items and turn off the appliance. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly, blocking it open if necessary.

MOVING YOUR APPLIANCE

1. Remove all items.
2. Securely tape down all loose items (shelves) inside your appliance.
3. Turn the adjustable legs up to the base to avoid damage.
4. Tape the door shut.
5. Be sure the appliance stays secure in the upright position during transportation. Also protect the outside of the appliance with a blanket or similar item.

ENERGY SAVING TIPS

The appliance should be located in the coolest area of the room or outdoor location, away from heat-producing appliances and out of direct sunlight.

Ensure that the unit is adequately ventilated. Never cover air vents.

Do not keep the door open any longer than necessary.

Let hot foods cool to room temperature before placing in the unit. Overloading the unit forces the compressor to run longer.

Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the unit. This cuts down on frost build up inside the unit.

Unit shelves and storage bins should not be lined with aluminum foil, wax paper or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the unit less efficient.

Organize and label stored items to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

TROUBLESHOOTING

You can solve many common problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the servicer.

Troubleshooting Guide

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Appliance does not operate.	Appliance is not connected to a power supply. The appliance is turned off. Tripped circuit breaker or a blown fuse.	Connect the appliance. Switch on the appliance Switch on circuit breaker or replace fuse.

GERÄTESICHERHEIT

Ihre und die Sicherheit Dritter ist sehr wichtig.

Wir stellen Ihnen in dieser Bedienungsanleitung und an Ihrem Gerät viele wichtige Sicherheitsmitteilungen bereit. Bitte lesen und beachten Sie alle Sicherheitsmitteilungen.



Das ist ein Gefahrensymbol. Dieses Symbol warnt Sie vor potentiellen Gefahren, deren Folge Tod oder schwere Verletzungen des/der Bediener/-in und Dritter sein kann. Alle Sicherheitsmitteilungen stehen nach einem Sicherheitswarnsymbol und entweder dem darauffolgenden Wort GEFAHR oder ACHTUNG.



GEFAHR weist Sie darauf hin, dass eine Missachtung dieser Sicherheitsvorschrift zu Tod oder schweren Verletzungen führen kann.



ACHTUNG weist Sie darauf hin, dass eine Missachtung dieser Sicherheitsvorschrift zu starker Beschädigung des Geräts, Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

Jede Sicherheitsmitteilung informiert Sie, um welche potentielle Gefahr es sich handelt, wie Sie die Möglichkeit einer Verletzung reduzieren können und was geschehen kann, wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Bevor Sie das Gerät benutzen, muss es wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ordnungsgemäß aufgestellt und angeschlossen werden. Lesen Sie deshalb diese Bedienungsanleitung gründlich durch. Befolgen Sie bei der Benutzung des Geräts die nachstehend aufgeführten grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen, um die Gefahr von Brand, Stromschlag oder Verletzungen zu reduzieren.



Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete 3-polige Netzsteckdose. Entfernen Sie weder den Erdungsstift noch benutzen Sie einen Adapter oder ein Verlängerungskabel.

Es ist empfehlenswert, dass Sie für dieses Gerät einen separaten Stromkreis bereitstellen. Verwenden Sie eine Steckdose, die nicht durch einen Schalter oder eine Zugkette ausgeschaltet werden kann. Reinigen Sie die Teile des Geräts niemals mit entflammaren Flüssigkeiten. Deren Dämpfe können zu Brand oder Explosion führen. Benutzen oder lagern Sie weiterhin weder Benzin noch andere entflammare Dämpfe oder Flüssigkeiten in der Nähe dieses oder anderer Geräte. Deren Dämpfe können zu Brand oder Explosion führen.

Stecken Sie den Netzstecker weder mit feuchten Händen in die Netzsteckdose noch ziehen Sie ihn mit feuchten Händen aus ihr heraus.

Ziehen Sie den Netzstecker vor der Reinigung oder Wartung des Geräts aus der Netzsteckdose. Missachtung kann zu Stromschlag oder Tod führen.

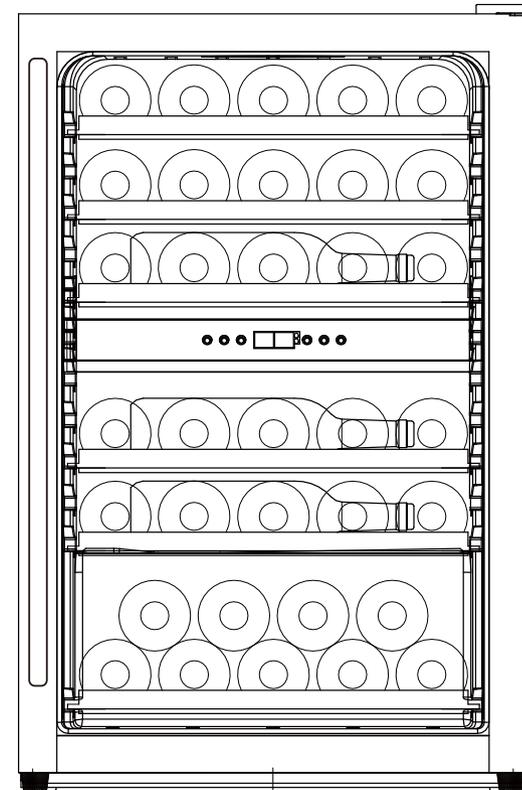
Versuchen Sie nicht, Teile Ihres Geräts zu reparieren oder zu ersetzen, es sei denn, es wird in dieser Bedienungsanleitung ausdrücklich empfohlen. Alle anderen Wartungs- und Reparaturarbeiten sollten durch eine/-n qualifizierte/-n Techniker/-in durchgeführt werden.

INHALTSVERZEICHNIS

GERÄTESICHERHEIT	15
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	15
MONTAGEANLEITUNG	17
VOR DER BENUTZUNG IHRES GERÄTS	17
MONTAGE IHRES GERÄTS	17
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	18
VERLÄNGERUNGSKABEL	18
BEDIENELEMENTE	19
ABTAUEN	20
TÜRALARME	20
TEMPERATURENALARME/TÜRALARME	20
TÜRSCHLOSS	20
PFLEGE UND WARTUNG	21
REINIGEN IHRES GERÄTS	21
STROMAUSFALL	21
URLAUBSZEIT	21
TRANSPORTIEREN IHRES GERÄTS	21
ENERGIESPARTIPPS	21
FEHLERBEHEBUNG	22

Appliance is not cold enough.	<p>The temperature is not set correctly. The ambient temperature could require a lower temperature setting. The door was opened too often.</p> <p>The door was not closed completely. Door is not hermetically sealed.</p> <p>The condenser is too dirty. The ventilation opening is blocked or too dusty.</p>	<p>Check the set temperature. Set a lower temperature</p> <p>Do not open the door more often than necessary. Close door properly. Check the door seal and clean or replace. Clean the condenser when necessary. Clear the obstructions and clean the dust.</p>
Appliance turns itself on and off frequently.	<p>The room temperature is higher than average A large amount of food has been added to the unit.</p> <p>The door is open too often.</p> <p>The door is not closed completely. The door gasket does not seal properly.</p>	<p>Put the appliance in a cooler place.</p> <p>Leave the appliance to work for a while until the set temperature has been reached. Do not open the door more often than necessary. Close door properly. Check the door seal and clean or replace.</p>
The light does not work.	<p>Appliance is not connected to a power supply. Tripped circuit breaker or a blown fuse. The light was switched off on the control panel.</p>	<p>Connect the appliance.</p> <p>Switch on circuit breaker or replace fuse Switch on the light.</p>
Vibrations	<p>The appliance is not properly leveled.</p>	<p>Level the appliance with the adjustable feet.</p>
The appliance seems to make too much noise.	<p>The rattling noise may come from the flow of the refrigerant, which is normal. As each cycle ends, you may hear gurgling sounds caused by the flow of refrigerant in your appliance If temperature fluctuations occur, the contraction and expansion of the inner walls may cause popping and cracking noises.</p>	
The door will not close properly.	<p>The appliance is not properly level.</p> <p>The door was reversed and not properly installed. The gasket is dirty. The shelves are out of position.</p>	<p>Level the appliance with the adjustable feet.</p> <p>Level the appliance with the adjustable feet. Check the door hinge and reassemble correctly. Clean the door gasket. Check the shelves and refit correctly.</p>
The alarm sounds and the temperature display flashes.	<p>Has the appliance door been open for longer than 60 seconds? If not, then the temperature has risen higher or fallen lower than the temperature that has been set. This could be due to:</p> <p>The appliance door being opened too often. The ventilation opening being covered or too dusty. A lengthy interruption in the power supply. A large amount of food has been added to the unit.</p>	<p>If yes, close the door.</p> <p>Do not open the door more often than necessary. Clear the obstructions and clean the dust. Leave the appliance to work for a while until the set temperature has been reached.</p>

 NABO



WS9739

BEDIENUNGSANLEITUNG

**BITTE LESEN UND BEFOLGEN SIE VOR DER BENUTZUNG ALLE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN
UND BEDIENUNGSANWEISUNGEN.**